STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

For Immediate Release: 24 gennaio 2014

IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO ANNUNCIA $886,3 MILIONI IN AIUTI FEDERALI PER REINVENTARE NEW YORK ATTRAVERSO IL RESTAURO DEL MTA DOPO SANDY

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che la Federal Transit Administration (FTA) ha assegnato $886,3 milioni al Metropolitan Transportation Authority (MTA) per riparare e ricostruire le infrastrutture danneggiate dalla super tempesta Sandy e per proteggere e fortificare contro le tempeste future. Il finanziamento aiuterà il governo dello stato a continuare a ricreare le infrastrutture vitali di New York per le nuove realtà di condizioni meteorologiche estreme.

La concessione si basa su uno stanziamento iniziale di $193,9 milioni annunciato dal FTA a marzo 2013. Il MTA ha speso quasi $180 milioni finora su progetti d'investimento per ricostruire e rafforzare le infrastrutture danneggiate dalla super tempesta Sandy e ha impegnato più di $750 milioni per specifici progetti di recupero da Sandy e di resilienza, molti dei quali sono finanziati almeno in parte dalla sovvenzione dello stato annunciata oggi.

“Con questo finanziamento, stiamo promuovendo i nostri sforzi per ricreare l'infrastruttura più importante di New York per soddisfare le esigenze delle condizioni meteorologiche estreme”, ha detto il Governatore Cuomo. “Questa concessione è fondamentale per il mantenimento della salute e la vitalità della regione metropolitana di New York, con un valore di $ 1,4 migliaia di miliardi. Sono grato per il sostegno del governo federale in questo sforzo, e so che proseguirà per aiutare a costruire una più forte e più resistente New York”.

“Ci sono molte sfide che un sistema di transito deve affrontare nei mesi e negli anni successivi dopo avere subito diverse sofferenze durante Sandy”, ha detto il Presidente di MTA, Thomas F. Prendergast. “Il lavoro di ricostruzione si svolge dietro le quinte molto tempo dopo che la tempesta ha abbandonato la mente della gente. Allo stesso tempo stiamo ricostruendo un intero tunnel della metropolitana, stiamo combattendo contro i guasti latenti, guasti invisibili causati dalla tempesta che sono in attesa di accadere, e i componenti del sistema a durata ridotta. Questo finanziamento è essenziale per aiutarci a soddisfare tali esigenze e per permetterci di continuare a fornire un servizio allo stesso tempo, tornando a ricostruire più forti di prima dalla tempesta”.

La maggior parte dei finanziamenti per la MTA vanno a MTA New York City Transit , che ha ricevuto i colpi più paralizzanti dalla tempesta e i cui piloti stanno ancora vivendo una persistente interruzione del servizio a lungo termine mentre gli equipaggi lavorano per ricostruire le infrastrutture con interruzioni di servizio continuo sulla R Line e interruzioni il fine settimana sulla G Line.

Le assegnazioni specifiche per ogni agenzia MTA dalla data di aggiudicazione appena annunciata sono i seguenti:

- $615,6 milioni - MTA New York City Transit
- $145,7 million – MTA Long Island Rail Road
- $103,5 million – MTA Metro-North Railroad
- $21,4 million – MTA Capital Construction

I dettagli per ciascun progetto finanziato attraverso questa concessione sono indicati di seguito.

MTA New York City Transit

Importo	**Progetto**/ Descrizione
$266,4 milioni	**R Line - Montague Tube:** Si sta lavorando per sostituire i sistemi dei treni della linea R Montague sotto l'East River, tra cui pista, interruttori, 30.000 metri di cavidotto, 200.000 metri di cavi di comunicazione, 75.000 metri di cavo di alimentazione, due sale pompe, un impianto di ventilazione, due sottostazioni, tre interruttori. Per maggiori informazioni: http://web.mta.info/sandy/montague.htm and http://web.mta.info/nyct/service/R_14monthMontagueTunnelClosure.htm
$89,1 milioni	**G Line - Greenpoint Tube:** Si sta lavorando per ripristinare la G Line della Greenpoint Tube sotto Newtown Creek, compresi la sostituzione dell'illuminazione del tunnel, pista, cavo di alimentazione e di comunicazione, i segnali, una sala pompe e un impianto di ventilazione. Per maggiori informazioni: http://web.mta.info/nyct/service/FixingtheGreenpointTubes.htm
$83,1 milioni	**A Line - Rockaways:** Rimborso per il lavoro svolto per ripristinare un servizio ferroviario del treno A a Rockaways. Per maggiori informazioni: http://web.mta.info/sandy/rockaways.htm
$77,4 milioni	**Progettazione per Sandy & Pre-ingegneria:** Progettazione in corso per i numerosi progetti futuri di riparazione compreso il lavoro necessario in negozi, cantieri,metro, stazioni, depositi e altre strutture.

$19,6 milioni	**Apparecchiature per la scelta delle tariffe:** Sostituzione delle apparecchiature danneggiate sull'offerta delle tariffe della metropolitana/servizio autobus. Ciò include l'acquisto di un veicolo blindato danneggiato presso l'impianto di trasformazione delle entrate di Maspeth, che è stato inondato.
$18,5 milioni	**7 Line - Steinway Tube:** Lavori per ripristinare la linea 7 della Steinway Tube sotto l'East River, si svolgono durante la notte e interruzioni di corrente nei weekend che erano già previste per la modernizzazione del sistema segnaletico attraverso l'aggiornamento di controllo dei treni basato sulle comunicazioni (CBTC).
$15,2 milioni	**South Ferry:** Pulitura della stazione South Ferry 1 inaugurata nel 2009 e riapertura della Linea 1 South Ferry Loop Station. Lavori per la ricostruzione/riabilitazione della scout Ferry Station che saranno finanziati separatamente. Per maggiori informazioni: http://web.mta.info/sandy/south_ferry.htm.
$13,9 milioni	**Treni pompa:** Conversione del materiale rotabile esistente in due nuovi treni della pompa, aumentando la capacità di pompaggio dell'acqua della metro di New York City Transit. Attualmente ci sono tre treni pompa e 14 sotto i tubi del fiume. Il lavoro è in corso, sia con nuovi treni e dovrebbe essere completato entro maggio 2014.
$12,8 milioni	**Coney Island** Riparazioni permanenti alle strutture dei dipendenti di New York City Traffic e District Office 34 a Coney Island / Stillwell Terminal che sono stati danneggiati da Sandy.
$12,5 milioni	**Residenza di Manhattan inferiore:** Si sta lavorando per impedire un'incursione dell'acqua a Manhattan inferiore attraverso una specifica lista di griglie di ventilazione, botole e scale della metropolitana. La progettazione è in corso per sviluppare soluzioni per altre aperture aggiuntive, tra cui impianti di ventilazione. Ulteriori fondi saranno richiesti in sovvenzioni successive. Per maggiori informazioni: http://web.mta.info/sandy/lower_Manhattan.htm
$7,3 milioni	**Sicurezza:** Ripristino / sostituzione delle attrezzature di sicurezza nei tunnel della metro sotto-fiume.

Linea ferroviaria di Long Island MTA:

Importo	**Progetto** / Descrizione

$120 milioni	**Ramo di Long Beach:** I progetti andranno a sostituire tre delle quattro sottostazioni della linea e in modo permanente il ripristino dei segnali, della corrente e dei sistemi di comunicazione, i componenti del sistema e di cablaggio lungo la direzione di marcia, compresi i passaggi a livello e marciapiedi della stazione. La costruzione è in corso per sostituire il generatore di emergenza, il cavo sottomarino e l'impianto elettrico del ponte del Wreck Lead Bridge, che attraversa Reynolds Channel e collega Long Beach a Island Park.
$10,2 milioni	**Cantiere lato ovest:** Il progetto sostituisce il sistema segnaletico, di corrente e altre attività in cantiere, compresi i deviatoi, componenti del segnale, componenti della terza ferrovia, riscaldatori a comando, e strutture di sistemi di allarme antincendio.
$6,1 milioni	**Sottostazione First Avenue:** La progettazione è in corso per effettuare riparazioni permanenti alla sottostazione elettrica LIRR a First Avenue, che fornisce alimentazione ai binari che portano alla stazione di Penn.
$6 milioni	Infrastrutture e aggiornamenti del sistema presso le strutture e le attività che hanno subito i danni del vento o inondazioni, tra cui ila struttura di supporto di Hillside, il cantiere di Shea, Far Rockaway Branch e Westbury Station.
$3,4 milioni	**Cantiere della città di Long Island:** Elettrificazione diei binari 7 e 8, rendendo Long Island City un terminale più robusto se il servizio attraverso l'East River Tunnel è ridotto. Il progetto prevede il restauro della sottostazione elettrica del cantiere di Long Island City.

Per maggiori informazioni: http://web.mta.info/sandy/lirr.htm.

Ferrovia MTA Metro-North

Importo	**Progetto** / Descrizione
$74,8 milioni	**Elettricità:** Il progetto sostituisce i componenti danneggiati, comprese le sottostazioni, i componenti della terza ferrovia, depositi della struttura. Progettazione in corso per le sottostazioni e i depositi della struttura per l'Harlem River Lift Bridge.
$21,5 milioni	**Comunicazioni e segnali:** Saranno sostituiti 30 miglia di cavi in fibra ottica. Altri componenti che richiedono la sostituzione comprendono il cavo di segnale, interruttori, scatole, relè, scioglineve, infrastrutture di attraversamento dei

	cancelli. Progetti in corso di realizzazione.
$7,2 milioni	**Direzione:** Rimozione dell'albero e lavori di restauro lungo la costa.

Per maggiori informazioni: http://web.mta.info/sandy/mnr.htm.

MTA Capital Construction

Importo	**Progetto** / Descrizione
$21,4 milioni	**Apparecchiature di sicurezza:** Progettare riparazioni che hanno danneggiato le attrezzature di sicurezza nelle gallerie dell'East River. Progetti in corso di realizzazione.

La super tempesta Sandy ha innescato il disastro sul transito peggiore nella storia degli Stati Uniti nel mese di ottobre 2012. I piani FTA prevedono di assegnare 3.000 milioni dollari su base competitiva per i progetti che proteggono le infrastrutture vitali di transito dai danneggiamenti o dalla distruzione di future catastrofi naturali.

La MTA ha stanziato un totale di $5,8 miliardi per i lavori di resilienza della super tempesta Sandy, progetti di fortificazione che vanno oltre l'ambito di semplici riparazioni, che renderanno la rete di trasporto della regione di New York più preparata e resistente nelle sue aree più vulnerabili per proteggere le apparecchiature e le infrastrutture contro le tempeste future. La MTA si aspetta che questo lavoro sia finanziato soprattutto attraverso i rimborsi da parte del governo federale.

Inoltre, il Governatore Cuomo e la Legislatura dello Stato di New York hanno approvato progetti per un totale di $4,7 miliardi per le riparazioni del MTA correlate a Sandy. La MTA sta cercando il sostegno federale per la maggior parte dei suoi sforzi di ricostruzione post-Sandy ed emette titoli a breve termine per pagare la ricostruzione dei bisogni immediati, nonché i requisiti locali, in attesa della ricezione di fondi federali. Monies dalla FTA , nonché gli assicuratori e FEMA vengono utilizzati per rimborsare il MTA ed i suoi obbligazionisti.

La MTA sta cercando il sostegno federale per la maggior parte dei suoi sforzi di ricostruzione post- Sandy , e sta pubblicando titoli anticipati a breve termine e a lungo termine per contribuire a pagare per la ricostruzione immediata i bisogni nonché i requisiti locali.

Il Disaster Relief Appropriations Act del 2012 ha fornito $10,9 miliardi per il programma di emergenza di FTA per il recupero,soccorso e gli sforzi di resilienza nelle zone colpite dall'uragano Sandy. Questo totale è stato successivamente tagliato di quasi 545 milioni di dollari a causa del sequestro. FTA sta

assegnando i restanti $10,4 miliardi in più livelli per la risposta, il recupero e la ricostruzione; per i progetti di resilienza prioritari a livello locale , e per il lavoro di resilienza competitivo selezionato. Il FTA ha messo a disposizione circa $5,7 miliardi per aiutare i sistemi di transito negli Stati interessati. Ad oggi, l' MTA ha ricevuto $3,8 miliardi dollari dal FTA , tra cui $898 milioni per la resilienza.

“Questo è un investimento benvenuto e necessario per le infrastrutture di trasporto di New York, che garantirà a Metro-North di essere meglio preparata per le tempeste future”, ha detto il membro del Congresso Nita Lowey . “L’aiuto federale è stato fondamentale non solo per aiutare le comunità, le imprese e i proprietari di casa a recuperare e ricostruire, ma nel garantire che la nostra regione sia meglio preparata a reggere l'impatto dei disastri futuri”.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418